

ด่วนที่สุด
ที่ กต ๐๘๐๓/๔๓๕



239
วันที่ 16 ธ.ค. ๖๕
รับที่: ๕12609/59 ลัก
วันที่: 16 ส.ค. 59 เวลา: 15:00

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๖ สิงหาคม ๒๕๕๙

เรื่อง ขอบความเห็นชอบท่าทีของฝ่ายไทยในการเข้าร่วมการประชุมคณะกรรมการจัดทำหลักเขตแดนร่วมระหว่างไทย-มาเลเซีย ครั้งที่ ๒๔

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. ร่างท่าทีของฝ่ายไทยในการเจรจากับฝ่ายมาเลเซียในการประชุมคณะกรรมการจัดทำหลักเขตแดนร่วมระหว่างไทย - มาเลเซีย ครั้งที่ ๒๔

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการขอความเห็นชอบท่าทีของฝ่ายไทยในการเข้าร่วมการประชุมคณะกรรมการจัดทำหลักเขตแดนร่วมระหว่างไทย-มาเลเซีย (Joint Thailand-Malaysia Land Boundary Committee: LBC) ครั้งที่ ๒๔ มาเพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยที่เรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) กำกับบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว โดยมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ไทยกับมาเลเซียอยู่ระหว่างการสำรวจและจัดทำหลักเขตแดนทางบกระหว่างกัน โดยได้ดำเนินการในรอบของ LBC และเป็นไปตาม ๑) สัญญาในระหว่างกรุงสยามกับกรุงอังกฤษ ลงวันที่ ๑๐ มีนาคม ค.ศ. ๑๙๐๙ ๒) สัญญาว่าด้วยเขตแดนติดต่อกันหนังสือสัญญาในระหว่างกรุงสยามกับกรุงอังกฤษ ลงวันที่ ๑๐ มีนาคม ค.ศ. ๑๙๐๙ ๓) บันทึกความเข้าใจเกี่ยวกับการสำรวจและจัดทำหลักเขตแดนร่วมกันในบริเวณพื้นที่บางแห่งของเขตแดนทางบกระหว่างราชอาณาจักรไทยกับประเทศมาเลเซีย ลงวันที่ ๘ กันยายน ค.ศ. ๑๙๗๒ และ ๔) กฎหมายระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้อง

๑.๒ คณะรัฐมนตรีได้แต่งตั้ง LBC (ฝ่ายไทย) เพื่อเจรจากับฝ่ายมาเลเซีย มาอย่างต่อเนื่องทุกรัฐบาล โดยล่าสุดเมื่อวันที่ ๒๙ มีนาคม ๒๕๕๙ ได้มีมติปรับปรุงองค์ประกอบ LBC (ฝ่ายไทย) ซึ่งมีนายวิน อึ้งวิเศษกุล ที่ปรึกษากระทรวงการต่างประเทศด้านกฎหมายเขตแดนเป็นประธาน และผู้อำนวยการกองเขตแดน กรมสนธิสัญญาและกฎหมายเป็นฝ่ายเลขานุการ

๑.๓ LBC ได้สำรวจและจัดทำหลักเขตแดนระหว่างไทย-มาเลเซียมาตั้งแต่ปี ๒๕๑๖ ถึงปัจจุบันจัดทำหลักเขตแดนตามแนวสันปันน้ำได้แล้ว ๑๒,๑๖๙ หลัก และจัดทำหลักอ้างอิงเขตแดนและหลักอ้างอิงเสริมตามผลการสำรวจและจัดทำเขตแดนแบบคงที่ตามแม่น้ำโก-ลก บนฝั่งแม่น้ำของแต่ละฝ่าย ได้อย่างละ ๑,๕๕๐ คู่ ทั้งนี้ งานสำรวจและจัดทำหลักเขตแดนไทย-มาเลเซีย อยู่ในความรับผิดชอบของกระทรวงกลาโหมระหว่างปี ๒๕๑๖ ถึง ๒๕๕๓ (๓๗ ปี) โดยมีผู้บังคับบัญชาระดับสูงของกระทรวงกลาโหมเป็นประธาน LBC (ฝ่ายไทย) และตั้งแต่ปี ๒๕๒๔ เป็นต้นมา มีผู้บัญชาการทหารสูงสุดเป็นประธาน มีการประชุม LBC แล้ว ๒๓ ครั้ง ครั้งสุดท้ายคือ LBC ครั้งที่ ๒๓ เมื่อวันที่ ๓๑ พฤษภาคม - ๒ มิถุนายน ๒๕๕๙ และ ต่อมา / เมื่อวันที่ ...

เมื่อวันที่ ๒๖ มกราคม ๒๕๕๓ คณะรัฐมนตรีได้มีมติให้โอนงานสำรวจและจัดทำหลักเขตแดนไทย-มาเลเซีย มาอยู่ในความรับผิดชอบของกระทรวงการต่างประเทศ ทั้งนี้ ไม่ได้มีการประชุม LBC มาตั้งแต่ปี ๒๕๔๔ ถึงปัจจุบันเป็นเวลา ๑๐ ปี

๑.๔ ฝ่ายมาเลเซียเสนอเป็นเจ้าภาพจัดการประชุม LBC ครั้งที่ ๒๔ โดยมีดาโต๊ะ สรี อาซิชัน บิน อาหมัด (Dato' Sri Azizan Bin Ahmad) ปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม มาเลเซีย และนายวศิน อีร์เวญยาน ที่ปรึกษากระทรวงการต่างประเทศฯ เป็นประธานร่วม ระหว่างวันที่ ๑๖-๑๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๔ ที่เมืองมะละกา ประเทศมาเลเซีย

๑.๕ เมื่อวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๕๔ กระทรวงการต่างประเทศได้จัดการประชุม LBC (ฝ่ายไทย) ครั้งที่ ๑/๒๕๕๔ เพื่อเตรียมการเข้าร่วมการประชุม LBC ครั้งที่ ๒๔ และกำหนดท่าทีของไทยเพื่อใช้เป็นแนวทางการเจรจาในการเข้าร่วมประชุมดังกล่าว ซึ่งที่ประชุมฯ ได้มีมติให้เจรจากับฝ่ายมาเลเซียเกี่ยวกับเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑.๕.๑ การพิจารณารับรองรายงานความคืบหน้าของงานสำรวจ ภายใต้ LBC ซึ่งได้ดำเนินการตั้งแต่วันที่ ๑ มกราคม ๒๕๕๐ ถึง ๓๑ ธันวาคม ๒๕๕๔

๑.๕.๒ การพิจารณารับรองรายงานการประชุมคณะทำงานร่วม ภายใต้ LBC ครั้งที่ ๒๗ ถึงครั้งที่ ๓๔

๑.๕.๓ การพิจารณารับรองรายงานการประชุมคณะกรรมการจัดทำบันทึกประวัติศาสตร์ ภายใต้ LBC ครั้งที่ ๓ ถึงครั้งที่ ๖

๑.๕.๔ การพิจารณารับรองรายงานการสำรวจ ตรวจสอบและเก็บรายละเอียด ในภูมิประเทศร่วมกันในพื้นที่ตอน จี และตอน เอช (หลักเขตแดนที่ ๒๓/๗๗ ถึง ๒๗) ในพื้นที่เร่ดาวน์ ๓ (หลักเขตแดนที่ ๑๖ ถึง ๒๗)

๑.๕.๕ การพิจารณารับรองผลการสำรวจและจัดทำหลักเขตแดนในพื้นที่เร่ดาวน์ ๘ เอ และพื้นที่เร่ดาวน์ ๘ บี (การสำรวจและจัดทำเขตแดนแบบคงที่ตามแม่น้ำโก-ลก)

๑.๕.๖ การพิจารณารับรองการจัดให้มีการปฏิบัติงานสำรวจร่วม เพื่อตรวจสอบหลักอ้างอิงเขตแดนและหลักอ้างอิงเสริมตามแม่น้ำโก-ลก ในพื้นที่เร่ดาวน์ ๘

๑.๕.๗ การหารือเกี่ยวกับการทำบันทึกความเข้าใจเกี่ยวกับการก่อสร้างและบำรุงรักษารั้วเตี้ยบนเส้นเขตแดนที่ LBC ได้สำรวจและจัดทำหลักเขตแดนไว้แล้ว ที่บ้านด่านนอก/บุกิต-กายูฮิตัม อำเภอสะเตา จังหวัดสงขลา

๑.๕.๘ การหารือเกี่ยวกับการทำบันทึกความเข้าใจ เพื่อรับรองผลการสำรวจและจัดทำหลักเขตแดนของคณะกรรมการจัดทำหลักเขตแดนร่วมระหว่างไทย-มาเลเซีย ในพื้นที่เร่ดาวน์ ๘ (การสำรวจและจัดทำเขตแดนแบบคงที่ตามแม่น้ำโก-ลก)

๑.๕.๙ การหารือเกี่ยวกับร่างแนวทางในการปฏิบัติสำหรับการกำหนดระยะห่างที่เหมาะสมจากแนวเส้นเขตแดนของโครงการพัฒนาฝ่ายเดียวบริเวณใกล้เส้นเขตแดนไทย-มาเลเซีย

๑.๖ อย่างไรก็ดี ฝ่ายมาเลเซียได้มีหนังสือแจ้งเลื่อนการประชุม LBC ครั้งที่ ๒๔ และต่อมา ฝ่ายมาเลเซียได้เสนอเป็นเจ้าภาพจัดการประชุม LBC ครั้งที่ ๒๔ ระหว่างวันที่ ๒๔ - ๒๖ สิงหาคม ๒๕๕๔ ที่เมืองมะละกา ประเทศมาเลเซีย และได้เสนอร่างระเบียบวาระการประชุมให้ฝ่ายไทยพิจารณา กระทรวงการต่างประเทศในฐานะฝ่ายเลขานุการ LBC (ฝ่ายไทย) เห็นว่า ร่างระเบียบวาระการประชุมดังกล่าวมีสาระสอดคล้องกับมติที่ประชุม LBC ฝ่ายไทย ครั้งที่ ๑/๒๕๕๔ และมีการปรับปรุงข้อมูลให้มีสถานะเป็นปัจจุบัน

๑.๗ กระทรวงการต่างประเทศได้มีหนังสือส่งร่างระเบียบวาระการประชุมดังกล่าวให้ กรรมการ LBC (ฝ่ายไทย) พิจารณา และไม่ปรากฏว่า มีกรรมการแจ้งความเห็นเพิ่มเติมเกี่ยวกับร่างระเบียบวาระการประชุมดังกล่าว

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การกำหนดทำที่ของไทยตามมติของที่ประชุม LBC (ฝ่ายไทย) ครั้งที่ ๑/๒๕๕๙ ดังกล่าวมี ประเด็นเชิงนโยบายด้านความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศซึ่งมีผลผูกพันรัฐบาลไทย จึ่งอยู่ในข่ายที่จะนำเรื่องเสนอคณะรัฐมนตรี เพื่อพิจารณาตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วย การเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

คณะของ LBC (ฝ่ายไทย) และกระทรวงการต่างประเทศจะหารือกับฝ่ายมาเลเซียในการ ประชุม LBC ครั้งที่ ๒๔ ระหว่างวันที่ ๒๔-๒๖ สิงหาคม ๒๕๕๙ ณ เมืองมะละกา ประเทศมาเลเซีย จึงขอความ กรุณาเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาเรื่องดังกล่าวในโอกาสแรก

๔. สาระสำคัญของเรื่องและข้อกฎหมาย

๔.๑ ทำที่ของไทยเพื่อใช้เป็นแนวทางการเจรจาตั้งกล่าวมีสาระสำคัญเกี่ยวกับประเด็น ความร่วมมือในการสำรวจและจัดทำหลักเขตแดนระหว่างไทย-มาเลเซีย ที่ทั้งสองฝ่ายได้ตกลงและดำเนินการ ร่วมกันไว้แล้ว เพื่อประโยชน์ของการดำเนินความสัมพันธ์ การดำเนินการเพื่อแก้ไขและป้องกันปัญหาเกี่ยวกับ เขตแดนระหว่างทั้งสองฝ่าย และการบริหารจัดการชายแดน

๔.๒ LBC (ฝ่ายไทย) ได้รับการแต่งตั้งตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๙ ธันวาคม ๒๕๕๗ มีอำนาจหน้าที่ในการกำหนดพื้นที่ตามแนวเขตแดนร่วมซึ่งจะมีการปักหลักเขตแดน และการพิจารณาเรื่อง อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการสำรวจร่วมที่ได้กำหนดขึ้นดังกล่าว

๔.๓ LBC (ฝ่ายไทย) จะใช้ทำที่ตั้งกล่าวเพื่อเจรจากับฝ่ายมาเลเซีย และจะจัดทำบันทึก การประชุม LBC ครั้งที่ ๒๔ ในขอบเขตอำนาจหน้าที่ที่ LBC ได้รับมอบหมายจากคณะรัฐมนตรี

๔.๔ ทั้งนี้ หากผลการเจรจาของการประชุม LBC ครั้งที่ ๒๔ เป็นไปตามแนวทางการเจรจา ดังกล่าวแล้ว จะมีการจัดทำบันทึกการประชุม (Report of the Meeting) ซึ่งเป็นรายงานสรุปผลการประชุม และลงนามโดยประธาน LBC ของทั้งสองฝ่าย อันเป็นไปตามแนวปฏิบัติของการประชุม LBC ทั้ง ๒๓ ครั้งที่ผ่านมา โดยไม่ก่อให้เกิดพันธกรณีระหว่างรัฐบาลภายใต้บังคับกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นสนธิสัญญาตาม กฎหมายระหว่างประเทศ รวมทั้งไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่ง ราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

๔.๕ สำหรับการเจรจาเพื่อจัดทำบันทึกความเข้าใจ ๒ ฉบับ ได้แก่ ๑) บันทึกความเข้าใจ เกี่ยวกับการก่อสร้างและบำรุงรักษารั้วเดียวบนแนวเส้นเขตแดนที่ LBC ได้สำรวจและจัดทำหลักเขตแดนไว้ ที่บ้านด่านนอก/บุกิตกาเยอติ้ม และ ๒) บันทึกความเข้าใจเกี่ยวกับการรับรองผลการสำรวจและจัดทำหลัก เขตแดนของ LBC ในพื้นที่เร่งด่วน ๘ ตามข้อ ๑.๕.๗ และ ๑.๕.๘ ของหนังสือนี้ เป็นเพียงประเด็นที่จะมี การหารือกันตามข้อเสนอของฝ่ายมาเลเซีย และจะยังไม่มีการลงนามเพื่อก่อให้เกิดพันธกรณีระหว่างรัฐบาล ภายใต้บังคับกฎหมายระหว่างประเทศ ทั้งนี้ เมื่อการเจรจาจัดทำบันทึกความเข้าใจได้ดำเนินต่อไปจนได้ข้อยุติ และเห็นว่าจะเป็นประโยชน์กับฝ่ายไทย กระทรวงการต่างประเทศจะเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ ความเห็นขออีกครั้งหนึ่ง เพื่อขออนุมัติให้ประธาน LBC (ฝ่ายไทย) ลงนามในบันทึกความเข้าใจทั้ง ๒ ฉบับ ดังกล่าวต่อไป ซึ่งเป็นไปตามแนวทางปฏิบัติของการดำเนินการที่ผ่านมาในการประชุม LBC

/ ๔.๖ ผลการสำรวจ ...

๔.๖ ผลการสำรวจและจัดทำหลักเขตแดนไทย-มาเลเซีย ที่ทั้งสองฝ่ายรับรองกันในระดับ LBC จะยังไม่มีผลผูกพันตามกฎหมายระหว่างประเทศ จนกว่าสภานิติบัญญัติแห่งชาติหรือรัฐสภาจะให้ความเห็นชอบต่อไป

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

-

๖. ผลกระทบ

-

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

-

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

-

๙. ข้อมูลกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

มติคณะรัฐมนตรี วันที่ ๒๖ มกราคม ๒๕๕๓ เรื่อง การโอนคณะกรรมการจัดทำหลักเขตแดนร่วมระหว่างไทย - มาเลเซีย ไปอยู่ในความรับผิดชอบของกระทรวงการต่างประเทศ

๑๐. ข้อเสนอส่วนราชการ

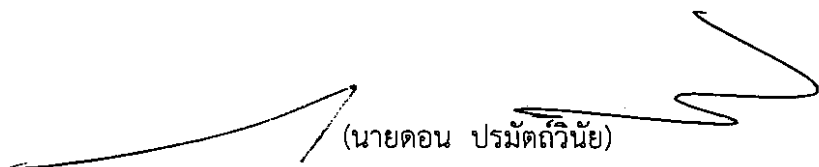
กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบท่าทีของไทยกับฝ่ายมาเลเซียในการประชุมคณะกรรมการจัดทำหลักเขตแดนร่วมระหว่างไทย-มาเลเซีย (Joint Thailand-Malaysia Land Boundary Committee - LBC) ครั้งที่ ๒๔ ดังมีรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

๑๐.๒ ให้ความเห็นชอบให้ LBC (ฝ่ายไทย) เสร็จจากฝ่ายมาเลเซียบนพื้นฐานของท่าทีตามข้อ ๑๐.๑ ดังกล่าวและจัดทำบันทึกการประชุม LBC ครั้งที่ ๒๔ ทั้งนี้ กระทรวงการต่างประเทศจะรายงานผลการประชุมให้คณะรัฐมนตรีเพื่อทราบในโอกาสแรกต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำความกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรมดีวินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย

กองเขตแดน

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๑๐๙๔

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๓๕